



Mariane Paviasen, Inuit Ataqtigiit
Inatsisartunut ilaasortaq
/ maani

**Kalaallit Nunaata kujataani Diskoline-p kiffartuussineranut isumaqatigiissut
pillugu § 37 naapertorlugu apeqquteqaammut 2023-060-imut akissut**

22-03-2023

Suliap nr.: 2023 -5285

Id. nr. 85575105

Asasara Mariane

Inatsisartut suleriaasiat § 37 naapertorlugu Kalaallit Nunaata kujataani Diskoline-p
kiffartuussineranut isumaqatigiissut pillugu Naalakkersuisunut apeqquteqaateqarputit.
Apeqquteqaatitit uannit akineqartussatut innersuunneqarput. Apeqquteqaatitit matuma
kinguliani ataasiakkaarlugit allanneqarput, akissummillu malitseqarlutik.

Postboks 909

3900 Nuuk

Tlf.: (+299) 34 50 00

E-mail: box909@nanoq.gl

www.naalakkersuisut.gl

Apeqqut 1

Diskoline-p Narsarsuup sikuunerata nalaani angallassisinnaannginnerani
Naalakkersuisut qanoq iliuuseqarpat?

Akissut:

Naalakkersuisuniit Kalaallit Nunaata kujataani sikusarnera pillugu
malinnaaffigilluarneqarpoq. Maanna ukiuunerani Naalakkersuisuniit Issittumi
Sakkutooqarfik arlaleriarluni attaveqarfigineqarsimavoq, tamatumalu kingorna Issittumi
Sakkutooqarfik (AKO) piginnaasaminnik atugassiisarsimavoq. AKO siku arlaleriarluni
aggorlugu Narsarsuup aamma Qassarsuup tungaanut aqqtissiuisarsimavoq. Tamanna
tamatigut Kommune Kujalleq qanittumik attaveqaqatigalugu ingerlanneqartarpoq.

Apeqqut 2

Diskoline-p Narsarsuup sikuunerata nalaani kiffartuussinissamut isumaqatigiissumminik
qanoq ililluni qulakkeerinnippa?

Akissut:

Disko Line-p kiffartuussineranut isumaqatigiissutaani allassimavoq, Disko Line-p ilaasut
imminerminnut bilitsinik inniminniisimasut imaatigut angallammik
angallanneqarsinnaanngippata ilaatigut qulimiguulik atorlugu angallanneqarnissaat
isumagisussaagai.

Apeqqut 3

Diskoline-p Narsarsuup sikuunerata nalaanni kiffartuussinerisa annikillerujussuarnerani
aamma aningaasanik pissarsisarnerisa annikillinerannik kinguneqartinneqarpa?

Akissut:

Disko Line-p ilaasunik angallassinissamut piumasaqaatit kiffartuussineranut
isumaqatigiissummi allassimasutut naammassisinnaanngippagit, kiffartuussineranut
isumaqatigiissummut akiliutit iluarsineqartussaapput. Tak. kiffartuussineranut
isumaqatigiissummi imm. 4:

"Suliaqartuusup angalanissamut pilersaarutini naapertorlugu aallarnissaq ataaseq arlallilluunniit taamaatissimappagit, Suliaqartuusooq aallarnissamut ingerlanneqarsimannigsumut tapiissutinik tigusaqarsinnaatitaanngilaq. Taamaatitsineq pissutsinik Suliaqartuusup akisussaaffigisaannik pissuteqarnersoq apeqqutaanngilaq, soorlu assersuutigalugu ingerlatsinermi atorlut unittorneri imaluunniit pissutsit allat soorlu assersuutigalugu silamik pissuteqartut. Aallarneq kinguaattoorluni ingerlanneqartoq, taamaatinneqartutut isigineqanngilaq."

Apeqqu 4

Angallannermik kiffartuussinerup Kujataani ilungersunarnera qaangerniarlugu Naalakkersuisut qanoq iliuuseqarsinnaappat?

Akissut:

Naalakkersuisuniit Kalaallit Nunaata kujataani ilaasunik angallassinermi pissutsit malinnaaffigilluarneqarput, aammalu ilaasut apuuffissaminut angallanneqarnissaat qulakkeerniarlugu Disko Line aamma Air Greenland ingerlaavartumik oqaloqatigiittoqartarpoq. Tamatuma saniatigut Ineqarnermut Attaveqaasersuutinullu Naalakkersuisoqarfimmiit Issittumi Sakkutooqarfik aperineqartarpoq, Narsarsuarmut aqputtissiuillutik sikumik aserorterillutik ikiuteqqissinnaanersut paasiniallugu. Issittumi Sakkutooqarfik tamanna pillugu pisortatigoortumik apeqquteqarfigineqaraangami piumassuseqarluni ikiuukkusuttarpoq.

Kisiannili Kommune Kujalleq nalunaaruteqarpoq, aqputtissaq milinnaveersaartinneqarsinnaanngippat, aqputtissamik aserorterisarnissaq kissaatiginngikkitsik. Aqputtissamik milinnaveersaartitsinermi angallammik atuisoqartussaavoq, taannalu namminersorluni atuutsitsinermi, aalisarnermik nakkutilliinermi annaassiniarnissamullu upalungaarsimanermi il.il. suliassanut allanut peqataasinnaasusaaanngilaq. Ineqarnermut Attaveqaasersuutinullu Naalakkersuisoqarfimmiit kommuni aamma Issittumi Sakkutooqarfik ingerlaavartumik attaveqarfigineqarput.

Apeqqu 5

Ulluinnarni nammineerlutik angalaniartut interneteqanngitsut angalanianunik qanoq billitsimik pisisinnaanerannut periarfissaqartinneqarpat?

Akissut:

Inuinnaat interneteqanngitsut ingerlatseqatigiiffinni pingasuusuni tamani bilitsissaminik pisisinnaapput. Naalakkersuisuniit ingerlatseqatigiiffiit akissuteqarnissamut isumassarsiorfigalugit paasissutissanik ukuninnga pissarsiffigineqarput:

Disko Line

Disko Line-p angallassinissamut aalajangersagaatimini imm. 2.3-mi ([Angallassinermut aalajangersakkat - Disko Line Greenland](#)) inniminniiffigineqarsinnaasut bilitsisinissamullu periarfissat allassimasuutigai. Tassani Disko Line-p sullitanut kiffartuussivianut sianernissaq emailikkulluunniit nassiuussinissaq innersuussutigaat, tamatumalu kingorna sullitaq aningaaserivikkoortumik nuussinikkut bilitsisinissaq periarfissaqarfigaa.

Nittartakkami ilaatigut imatut allassimasoqarpoq:

"2.3 Inniminniiffigineqarsinnaasut:

Nittartakkami: www.diskoline.gl og www.diskolineexplorer.com

Sullissinermut akitsuusiisoqartarpoq.

*Disko Line - Kussangajaannguaq 11 - 3952 Ilulissat, Grønland.
Malugiuk: bilitseerniarnermi sullissinermut akitsuutit qaffasinnerummata.*

*Narsarsuaq: Blue Ice Explorer - 3923 Narsarsuaq, Grønland. Tlf. (+299)
66 54 99
Malugiuk: bilitseerniarnermi sullissinermut akitsuutit qaffasinnerummata.*

*Qeqertarsuaq: Hotel Disko Island - 3953 Qeqertarsuaq - Tlf. (+299) 92 16
28
Malugiuk: bilitseerniarnermi sullissinermut akitsuutit qaffasinnerummata.*

*Saaffiginnittarfimmum attaviginnilluni billettisineq
Nittartakkatigut billettinik inniminniissamut periarfissaqanngikkuit
saaffiginnittarfippum attavigalugu billettinik inniminniisinnaavutit.
Saaffiginnittarfippum oqarasuaatikkut +299 945300 aqqutigalugu
attavigisinnaavat imaluunniit emailikkut uunga info@diskoline.gl.
Billettinik inniminniisinnaaneq pitinnagu aningaasanik bank-i aqqutigalugu
nuussisoqareerneratigut billettit sananeqartarput. Malugiuk:
bilitseerniarnermi sullissinermut akitsuutit qaffasinnerummata. ”*

Air Greenland

Air Greenlandimi bilitsit elektroniskiupput – Air Greenlandimut imaluunniit angalatitsivimmum oqarasuaatikkut saaffiginnilluni bilitsisisoqarsinnaavoq – bilitsi internetikkut nassiunneqartarpoq – inuk internetteqanngippat, bilitsi qanigisap, angalanissamum uppersaammik tigusinermini naqitsisinnaasup mailadressianum nassiunneqarsinnaavoq – imaluunniit angalatitsivik kiffartuussisinnaasoq orninneqarsinnaavoq.

Arctic Umiag Line

Arctic Umiag Line-mi periarfissat ukuupput:

- Arsummi AUL-imut ilaalluni angalanissamum bilitsit Pilersuisumi pisiarinqarsinnaappum.
- Narsami, Qaqortumi aamma Nanortalimmi AUL-imut ilaalluni angalanissamum bilitsit Royal Arctic Line-mi pisiarinqarsinnaappum.
- Qaqortumi bilitsit Travel By Heart-imi pisiarinqarsinnaappum.
- AUL-ip tikittarfiisa avataanniikkaanni internetteqaranilu, AUL-imut ilaalluni angalanissamum bilitsit Nunatta Angalatitsiviata, Tupilak Travel-ip, Travel By Heart-ip assigisaasaluunniit tuniniaassisui oqarasuaatikkut attaveqarfigalugit pisiarinqarsinnaappum.

Apeqquq 6

Kiffartuussinissamum isumaqatigiissutit malillugit isumaqatigiissuteqarfigisimasat isumaqatigiissumik kivitsisinnaanngikkaangata qanoq iliortoqarsinnaasarpa?

Akissut:

Kiffartuussinermum isumaqatigiissuteqarfiusup pisussaaffini naammassisinnaanngippagit, kiffartuussinermum isumaqatigiissut aqqutigalugu kinguneqartitsinissamum periarfissat arlaqarput. Siullermik sullissisoq pisussaavoq, ornigassanum, isumaqatigiissummum ilaatinneqartunum angallassinermik iluarsiissalluni. Tamatumunnga atatillugu tapissutit naapertuuttumik iluarsineqassappum.

Sullissisoq angalanissanut pilersaarut naapertorlugu aallarfissamik ataatsimik amerlanerusunilluunniit taamaatitsippat, Sullissisoq kiffartuussinermut isumaqatigiisummi imm. 4.4 naapertorlugu aallarfissamut naammassineqanngitsumut tapiiffiqineqarnissamut pisinnaatitaaffeqanngilaq. Taamaatitsinerup Sullissisup akisussaaffigisaanik, soorlu ingerlatsinermut atortunik aseruutoorneranik pissutsinilluunniit allanik, soorlu silamik peqquteqarnera apeqqutaatinneqanngilaq. Aallarneq kinguaattoorluni naammassineqartoq taamaatitsinertut isigineqassanngilaq. Sullissisumut tapiissutit Isumaqatigiisummi imm. 4.2-mi allassimasutut ikilissineqassappata, taakku Sullissisup angallassinermi kilometerimut, aallarfissap taamaatinneqartup isorartussusaanut amerleriarullugu aningaasartuutaanut nikerartunut neqeroorutaasut amerlaqatigissavai.

Disko Line-p, Arctic Umiaq Line-p imaluunniit Air Greenlandip kiffartuussinermut isumaqatigiisummi piumasaqaatit malinngippagit, kiffartuussinermut isumaqatigiisummik piginnittoq, Namminersorlutik Oqartussat, sumiginnaanerup ullut 30-t iluanni iluarsineqarnissaanik piumasaqarnissamut periarfissaqarpoq. Ullut 30-t iluanni pitsannguisoqanngippat, Namminersorlutik Oqartussat kiffartuussinermut isumaqatigiisut erniinnaartumik atorunnaarsissinnaavaa, tak. kiffartuussinermut isumaqatigiisummi imm. 9.

Apeqquut 7

Narsarmiut Qaqortumi unnuisariaqalersartut Diskoline-mit akiliunneqarsinnaappat?

Akissut:

Naalakkersuisut akissuteqarnermut atugassatut Disko Line-p oqaaseqaataanik pissarsipput:

"Ilaasussat Disko Line-mut Narsamiit Narsarsuarmut bilitsisisimappata, soorunami Qaqortumi unnuinermut aningaasartuutinut Disko Line akiliissaaq. Bilitsi Disko Line-mit pisiarineqarsimannngippat Disko Line unnuinermut aningaasartuutinut akiliissanngilaq.

Suleriaaserput allannngortipparput, taamaalillunilu ilaasussat Qaqortumiit Narsarsuarmut qulimiguulimmik ingerlaqqillutik ullaakkut aallarfissaq angumerisinnaanngorlugu bilitsisisinnaalerput. Aaqqiissut taanna 30/3 tungaanut ingerlassaaq. 30/3 aallarnerfigalugu aammalu Narsarsuarmut imaatigut angalaqqissinnaalernissatta tungaanut Disko Line sapaatit akunnerannut ataasiarluni Narsamiit Narsarsuarmut qulimiguulimmik ullaakkut aallartarnerit qulimiguulimmik ingerlattassavai, taamaalillunilu ullormi Narsarsuarmiit ingerlaqqilluni timmisartumut ilaaffissami Narsamiit Narsarsuarmut angalasoqarsinnaassaaq."

Apeqquut 7 A.

Kiffartuusisussaataitanerminnik kivitsisinnaannginnerisa kingunerisaannik Qaqortumi unnuisariaqalersimasut arlaatigut ikiorserneqarsinnaappat?

Akissut:

Naalakkersuisut akissuteqarnermut atugassatut Air Greenland-ip oqaaseqaataanik pissarsipput:

"Ineqarnissap nerisaqarnerullu isumaginissaannut pisussaaffik Maleruagassat Inatsisillu – Air Greenland-imi allassimapput. Ilaasussat

Air Greenlandimut ilaallutik ataannartumik angalassappata, soorlu Paamiut-Narsarsuaq kiisalu Narsarsuaq Nuuk – angalatorlu Paamiut-Narsarsuaq-mi kinguaattuussappat, taamaalillutillu ilaaffissatik angumerinngitsoorpassuk, piumasaqaatit nalinginnaasut atuutissapput, aammalu ilaasussat namminneerlutik allanik unnuiffissaqanngippata, Air Greenland unnuiffissamut nerisaqarnissamullu innersuussissaaq. Ilaasusaaq ingerlatseqatigiiffiit assigiinngitsut marluk, soorlu Diskoline imaluunniit Icelandair aqutugalugit bilitsisisimappat – Air Greenlandip pisussaaffii apuuffissamut, bilitsimi allaqqasumut atuutissapput. Soorunami ilaasoq sapinngisamik ikiussavarput.”

Apeqqu 8

Angalaniarnikkut akitigut unammillernarsigaluttuinnartoqarnera Naalakkersuisut qanoq isumaqarfigaat?

Akissut:

Apeqqummi ilaasunik assartuussinermut akit qaffakkiartornerat tunngavigineqartoq paasinarpoq. Kisiannili nunami sumiiffinni qaffaanernik misigisaqartoqarnersoq oqaatigineqanngilaq.

Apeqqutini allani Kalaallit Nunaata kujataa pineqarmat, sumiiffik tamanna aallaavigineqarpoq. Taamaattumik Ineqarnermut Attaveqaasersuutinullu Naalakkersuisoqarfik akissuteqarnissamut atugassatut Kalaallit Nunaata kujataani sullissisut akigititaat pillugit oqaaseqartippai.

Disko Line

”Disko Line-p 2023-mi akigititai 2020-mut sanilliullugit ukiut pingasut ingerlanerini agguaqatigiissillugit 11%-it missaannik qaffariarput, Kalaallit Nunaata kujataanili allanngunngingajassimallutik, aammalu Kalaallit Nunaata qeqqani allannguuteqaratik. Kiffartuussinermut isumaqatigiisummi allassimavoq, Disko Line nammineerluni akinik aalajangersaanissamut kiffaanngissuseqartoq, akinullu qaffaatit angallavimmi angallaviit isorartussusaat tunngavigalugit iluarsineqarsimapput.”*

*Kiffartuussinermut isumaqatigiisummi imm. 4.6 naapertorlugu kiffartuussinermut isumaqatigiisummi nammineerluni akinik aalajangersaanissaq periarfissaqartinneqarpoq, kisiannili aamma kiffartuussinermut isumaqatigiissut aqutugalugu akit annerpaaffissaat aalajangersarneqarput.

Air Greenland

”2022-mi Air Greenlandip nunami namminerimi angallavinni unammilleqatigiiffiusuni bilitsinut akigititai agguaqatigiissillugit 2015-2022-mut naleqqiullutik appasinnerungaatsiarput. Nunanut allanut angallavinni unammilleqatigiiffiusuni 2015-2022-mi akit ineriartornerinit appasinnerulaarput. Erseqqissaatigineqassaaq, matumani akit ilanngaaseriikkaat, tassalu akileraarutit akitsuutillu ilanngunngagit pineqarmata – taakkuli Air Greenlandip oqartussaaffigisaasa avataanni aalajangersarneqartarput. Unammilleqatigiinneq eqqarsaatigalugu Air Greenlandip akigititani ilisimatitsissutigisinnaanngilai – ukiumut marlussoriarluni Kalaallit Nunaanni Naatsorsueqqissaartarfirmut tunniussisarpoq – taakkulu aamma isertuussatut suliarineqartarput. Air Greenlandimiit 2020 aamma 2021 akinik assersuussinermut ilanngunneqanngillat, ukiut taakku Coronap atuuffigimmagit, piffissallu annersaani angallavinni angallassinerit peerneqarmata.”


Arctic Umiaq Line

"AUL-imi aningaasaqarneq nunarsuarmi aningaasaqarnermut ilaavoq, nunarsuarmilu akit qaffakkaangata apparaangatalu AUL-ip ingerlatsinera sunniuteqarfigineqartarpoq. AUL-ip aningaasat nalikillinerinut qisuariaatitut umiarsuup atorneqarnera pitsannorsaavigaa, angalanernut ataasiakkaanut, pingaartumillu ininiittussanut akit +7,8%-inik qaffallugit, aammalu ikittukkaarlutik ataatsimoorlutik angalasunut, soorlu ilaqutariinnut, ikinngutigiiinnut amerlanerusukkaarlutillu ataatsimoorlutik angalasunut allanut -10,9%-inik apparlugit."

Naalakkersuisuniit inuit nalinginnaasunik isertitallit angalasinnaalersinneqarnissaat soqutigisarineqarpoq. Kisiannili angalanernut akit inuiaqatigiinni aningaasat nalikillinerinut nalinginnaasunit eqqorneqartut ilagaat, soorlumi angerlarsimaffinni aningaasartuutit allat tamarmik taamatut eqqorneqartut. Ingerlatseqatigiiffiit Namminersorlutik Oqartussaniit kiffartuussinermut isumaqatigiissutinik akiliiffigineqartartut bilitsinut akigititaat, inuiaqatigiinni akissarsianut akinullu nalinginnaasunut aalajangersaanermut naleqquttumik qaffanneqarsimasutut isikkoqanngilaq. Tamatuma saniatigut kiffartuussinermut isumaqatigiissutit aqputigalugit akit, akit annerpaaffissaattut isumaqatigiissutit sinnerlugit qaffannginnissaat qulakkiigaavoq.

Neriuppunga qulaani allaqqasuni apeqquteqaatitit akineqartut.

Inussjarnersumik inuulluaqqusillunga



Erik Jensen

Ineqarnermut Attaveqaasersuutinullu Naalakkersuisoq